DAR ALHAMD

Quran Stories for Little Hearts

ننھے دلوں کے لیے قرآنی قصے

Sixteen moments of faith, courage and kindness

ARABIC • ENGLISH • URDU

16 illustrated lessons • Ages 6–10



This book belongs to

یہ کتاب میری ہے



My name _____ میرا نام

My class _____ میری جماعت

My teacher _____ میرے استاد

Recognise selected Quranic accounts, retell their verified events, and distinguish the story from an original learning activity.

قرآن کے منتخب قصے پہچانیں، ان کے مستند واقعات بیان کریں اور اصل واقعے کو سیکھنے کی سرگرمی سے الگ سمجھیں۔

Let’s learn together

آئیے، مل کر سیکھیں

Welcome to sixteen short stories from the Quran. Read with an adult and notice what each passage actually tells us. These pages use original summaries; they are not word-for-word Quran translations. Arabic panels teach vocabulary. Questions and activities are made for learning today. The pictures suggest places and objects; they do not show the prophets or the unseen.

قرآن کے سولہ مختصر قصوں میں خوش آمدید۔ کسی بڑے کے ساتھ پڑھیں اور دیکھیں کہ آیات میں کون سا واقعہ بیان ہوا ہے۔ یہ آسان خلاصے ہیں، قرآن کا لفظی ترجمہ نہیں۔ عربی خانوں میں الفاظ سکھائے گئے ہیں۔ سوال اور سرگرمیاں آج سیکھنے کے لیے بنائے گئے ہیں۔ تصویریں جگہوں اور چیزوں کا تصور دیتی ہیں؛ ان میں نبیوں یا عالم غیب کی تصویر نہیں بنائی گئی۔

1 **Read together**

Listen to an adult, or read the English or Urdu aloud.

کسی بڑے سے سنیں، یا انگریزی یا اردو عبارت پڑھیں۔

2 **Learn the Arabic**

Listen carefully, say a small part and understand its meaning.

توجہ سے سنیں، تھوڑا سا پڑھیں اور اس کا مطلب سمجھیں۔

3 **Talk and practise**

Discuss the question and try an activity with someone who helps you.

سوال پر بات کریں اور کسی بڑے کی مدد سے سرگرمی آزمائیں۔

Read the source notes with an adult. The questions and activities are teaching suggestions; go at a pace that helps you understand.

Our learning journey

ہمارا سیکھنے کا سفر

Choose a lesson. The numbers on the right show the pages.

01 Adam learns the names 5
آدم نے نام سیکھے

02 Adam turns back to Allah 6
آدم نے اللہ سے معافی مانگی

03 Nuh builds the ark 7
نوح نے کشتی بنائی

04 Ibrahim welcomes his guests 8
ابراہیم نے مہمانوں کا استقبال کیا

05 Ibrahim and Ismail build 9
ابراہیم اور اسماعیل نے کعبہ بنایا

06 Yusuf's remarkable dream 10
یوسف کا انوکھا خواب

07 Yusuf prepares for hard years 11
یوسف نے مشکل سالوں کی تیاری بتائی

08 Yusuf forgives his brothers 12
یوسف نے بھائیوں کو معاف کیا

09 Musa returns to his mother 13
موسیٰ اپنی والدہ کے پاس لوٹے

10 Musa asks for help 14
موسیٰ نے مدد مانگی

11 A path through the sea 15
سمندر میں راستہ بنا

12 Sulayman hears an ant 16
سلیمان نے چیونٹی کی بات سنی

13 Yunus calls upon Allah 17
یونس نے اللہ کو پکارا

14 Maryam grows in care 18
مریم کی پرورش اور اللہ کا رزق

15 Isa speaks as a baby 19
عیسیٰ نے بچپن میں بات کی

16 The people of the cave 20
غار والے نوجوان

Review 21 • Progress 22 • Sources 23–24
For adults 25 • Answers 26 • Certificate 27

01 LET'S LEARN

Adam learns the names

آدم نے نام سیکھے



ARABIC WORD

Knowledge

عِلْمٌ

علم

Allah taught Adam the names of things. When the angels were asked about those names, they said they knew only what Allah had taught them. Adam then told them the names by Allah's command. When you learn a new word, be thankful and use it carefully.

اللہ نے آدم علیہ السلام کو چیزوں کے نام سکھائے۔ جب فرشتوں سے ان ناموں کے بارے میں پوچھا گیا تو انہوں نے کہا کہ ہم صرف وہی جانتے ہیں جو اللہ نے ہمیں سکھایا ہے۔ پھر آدم نے اللہ کے حکم سے نام بتائے۔ جب آپ کوئی نیا لفظ سیکھیں تو شکر کریں اور اسے سوچ سمجھ کر استعمال کریں۔

LET'S TALK

Who taught Adam the names?

آدم کو چیزوں کے نام کس نے سکھائے؟

MY LITTLE ACTIVITY

Choose three everyday objects and learn their names in another language.

روزمرہ کی تین چیزیں چنیں اور دوسری زبان میں ان کے نام سیکھیں۔

Source: Quran 2:31–33

☐ I explored this lesson

02 LET'S LEARN

Adam turns back to Allah

آدم نے اللہ سے معافی مانگی



ARABIC WORD

Turning back to Allah

تَوْبَةٌ

اللہ کی طرف رجوع کرنا

Adam and his wife were told to stay away from one tree. Shaytan deceived them, and they ate from it. They admitted their mistake and asked Allah for forgiveness and mercy. Allah accepted Adam's repentance. When you make a mistake, admit it, ask forgiveness, and try to put it right.

آدم علیہ السلام اور ان کی بیوی کو ایک درخت سے دور رہنے کا حکم ملا تھا۔ شیطان نے انہیں دھوکا دیا اور انہوں نے اس میں سے کھا لیا۔ دونوں نے اپنی غلطی مانی اور اللہ سے معافی اور رحم مانگا۔ اللہ نے آدم کی توبہ قبول فرمائی۔ جب آپ سے غلطی ہو تو اسے مانیں، معافی مانگیں اور اسے درست کرنے کی کوشش کریں۔

LET'S TALK

What did Adam and his wife ask Allah for?

آدم اور ان کی بیوی نے اللہ سے کیا مانگا؟

MY LITTLE ACTIVITY

Practise an honest apology for an imaginary mistake with an adult.

کسی بڑے کے ساتھ ایک فرضی غلطی پر سچے دل سے معافی مانگنے کی مشق کریں۔

Source: Quran 7:19–23; 2:37

☐ I explored this lesson

03 LET'S LEARN

Nuh builds the ark

نوح نے کشتی بنائی



ARABIC WORD

A ship

فُلْكٌ

کشتی

Allah instructed Nuh to build an ark. Some leaders mocked him, but he continued. When Allah's command came, Nuh told the believers to board and remembered Allah as they began their journey. After the flood, the water went down and the ark rested on Mount Judi. Allah had guided Nuh through a great trial.

اللہ نے نوح علیہ السلام کو کشتی بنانے کا حکم دیا۔ کچھ سردار ان کا مذاق اڑاتے تھے، مگر وہ کام کرتے رہے۔ اللہ کا حکم آیا تو نوح نے ایمان والوں کو کشتی میں سوار ہونے کو کہا اور سفر شروع کرتے وقت اللہ کو یاد کیا۔ طوفان کے بعد پانی اتر گیا اور کشتی کوہ جودی پر ٹھہر گئی۔ اللہ نے اس بڑی آزمائش میں نوح کی رہنمائی فرمائی۔

LET'S TALK

Did Nuh stop building when people mocked him?

کیا لوگوں کے مذاق اڑانے سے نوح نے کام چھوڑ دیا؟

MY LITTLE ACTIVITY

Make a paper boat and retell three events from the story.

کاغذ کی کشتی بنائیں اور قصے کے تین واقعات اپنی زبان میں سنائیں۔

Source: Quran 11:36–41, 44

☐ I explored this lesson

04 LET'S LEARN

Ibrahim welcomes his guests

ابراہیم نے مہمانوں کا استقبال کیا



ARABIC WORD

A guest

ضَيْفٌ

مہمان

Visitors came to Ibrahim and greeted him with peace. He returned their greeting and brought them a meal. When they did not eat, he felt afraid. They reassured him and brought news of a son who would have knowledge. These honoured visitors were angels sent by Allah.

کچھ مہمان ابراہیم علیہ السلام کے پاس آئے اور سلام کیا۔ انہوں نے بھی سلام کا جواب دیا اور کھانا لے آئے۔ مہمانوں نے نہ کھایا تو ابراہیم کو خوف محسوس ہوا۔ انہوں نے تسلی دی اور ایسے بیٹے کی خوش خبری سنائی جو علم والا ہوگا۔ یہ معزز مہمان اللہ کے بھیجے ہوئے فرشتے تھے؛ وہ ایک خاص پیغام لے کر آئے تھے۔

LET'S TALK

How did Ibrahim welcome his visitors?

ابراہیم نے اپنے مہمانوں کا استقبال کیسے کیا؟

MY LITTLE ACTIVITY

With your family, prepare water and a clean place for a guest.

گھر والوں کے ساتھ کسی مہمان کے لیے پانی اور صاف جگہ تیار کریں۔

Source: Quran 51:24–30

☐ I explored this lesson

05 LET'S LEARN

Ibrahim and Ismail build

ابراہیم اور اسماعیل نے کعبہ بنایا



ARABIC WORD

Prayer to Allah

دُعَاءٌ

اللہ سے دعا

Ibrahim and his son Ismail raised the foundations of the Kaaba together. As they worked, they asked Allah to accept what they were doing. They also prayed to remain devoted to Allah and for a believing community among their descendants. Their work was joined with humble prayer.

ابراہیم علیہ السلام اور ان کے بیٹے اسماعیل علیہ السلام مل کر کعبے کی بنیادیں بلند کر رہے تھے۔ کام کے ساتھ وہ اللہ سے دعا کرتے تھے کہ ہماری خدمت قبول فرما۔ انہوں نے اللہ کی فرمانبرداری پر قائم رہنے اور اپنی اولاد میں بھی فرمانبردار جماعت ہونے کی دعا کی۔ ان کی محنت کے ساتھ عاجزی سے مانگی ہوئی دعا بھی تھی۔

LET'S TALK

What did Ibrahim and Ismail ask Allah to accept?

ابراہیم اور اسماعیل نے اللہ سے کیا قبول کرنے کی دعا کی؟

MY LITTLE ACTIVITY

Help with one useful task, then ask Allah to accept your effort.

کسی مفید کام میں مدد کریں، پھر اللہ سے اپنی کوشش قبول کرنے کی دعا کریں۔

Source: Quran 2:127–129; 14:39

☐ I explored this lesson

06 LET'S LEARN

Yusuf's remarkable dream

یوسف کا انوکھا خواب



ARABIC WORD

A dream

رُؤْيَا

خواب

Yusuf told his father, Yaqub, about a remarkable dream: eleven stars, the sun and the moon bowed before him. Yaqub advised him not to share it with his brothers, who might plot against him. He spoke of Allah choosing Yusuf and teaching him to understand dreams.

یوسف علیہ السلام نے اپنے والد یعقوب علیہ السلام کو ایک انوکھا خواب سنایا: گیارہ ستارے، سورج اور چاند ان کے سامنے جھک رہے تھے۔ یعقوب نے انہیں یہ خواب بھائیوں کو نہ بتانے کا مشورہ دیا، کیونکہ وہ نقصان پہنچانے کی چال چل سکتے تھے۔ انہوں نے اللہ کے یوسف کو چننے اور خوابوں کی تعبیر سکھانے کا ذکر بھی کیا۔

LET'S TALK

Whom did Yusuf tell about his dream?

یوسف نے اپنا خواب کسے سنایا؟

MY LITTLE ACTIVITY

Name a trusted adult you can ask about something puzzling.

کسی قابل اعتماد بڑے کا نام بتائیں جس سے الجھن کی بات پوچھ سکتے ہیں۔

Source: Quran 12:4–6

☐ I explored this lesson

07 LET'S LEARN

Yusuf prepares for hard years

یوسف نے مشکل سالوں کی تیاری بتائی



ARABIC WORD

An ear of grain

سُنبلة

انا ج کی بالی

A king dreamed about cattle and ears of grain. Yusuf explained that years of plentiful farming would be followed by years of hardship. He advised the people to keep most of their harvest in its ears and use only a little. Careful preparation would provide food during the difficult years.

ایک بادشاہ نے گائیوں اور اناج کی بالیوں کا خواب دیکھا۔ یوسف علیہ السلام نے بتایا کہ اچھی فصل والے سالوں کے بعد مشکل سال آئیں گے۔ انہوں نے لوگوں کو مشورہ دیا کہ زیادہ تر فصل بالیوں میں محفوظ رکھیں اور کھانے کے لیے تھوڑا سا اناج نکالیں۔ اس طرح پہلے سے کی گئی تیاری مشکل سالوں میں کھانے کا انتظام بنے گی۔

LET'S TALK

Why did Yusuf advise storing the harvest?

یوسف نے فصل محفوظ رکھنے کا مشورہ کیوں دیا؟

MY LITTLE ACTIVITY

With an adult, plan how to avoid wasting food at one meal.

کسی بڑے کے ساتھ ایک کھانے میں خوراک ضائع ہونے سے بچانے کا منصوبہ بنائیں۔

Source: Quran 12:43–49

☐ I explored this lesson

08 LET'S LEARN

Yusuf forgives his brothers

یوسف نے بھائیوں کو معاف کیا



ARABIC WORD

Forgiveness

عَفْوٌ

معاف کرنا

Yusuf's brothers finally recognised him and admitted that they had done wrong. Yusuf spoke about Allah's kindness and about patience. He did not keep blaming them; he asked Allah to forgive them. Later, he welcomed his family to Egypt. The dream he had shared with his father long before had come true.

یوسف علیہ السلام کے بھائیوں نے آخر انہیں پہچان لیا اور اپنی غلطی مانی۔ یوسف نے اللہ کے احسان اور صبر کا ذکر کیا۔ انہوں نے بھائیوں کو ملامت کرتے رہنے کے بجائے ان کے لیے اللہ سے معافی مانگی۔ بعد میں انہوں نے مصر میں اپنے گھر والوں کا استقبال کیا۔ جو خواب انہوں نے بہت پہلے والد کو سنایا تھا، وہ سچ ہو گیا۔

LET'S TALK

How did Yusuf respond when his brothers admitted their wrong?

بھائیوں نے غلطی مانی تو یوسف نے کیا جواب دیا؟

MY LITTLE ACTIVITY

Discuss how apologising and putting things right can help a friendship.

بات کریں کہ معافی مانگنا اور غلطی درست کرنا دوستی میں کیسے مدد دے سکتا ہے۔

Source: Quran 12:89–92, 99–100

☐ I explored this lesson

09 LET'S LEARN

Musa returns to his mother

موسیٰ اپنی والدہ کے پاس لوٹے



ARABIC WORD

A mother

أُمٌّ

ماں

Musa's mother feared for her baby under Pharaoh's cruel rule. Allah guided her to place him in a chest on the river and promised to return him. Pharaoh's household found him. His sister watched carefully and helped lead them to his mother. Allah brought Musa back to her care.

فرعون کے ظالم دور میں موسیٰ علیہ السلام کی والدہ کو اپنے بچے کی سلامتی کی فکر تھی۔ اللہ نے انہیں صندوق میں بچے کو دریا پر رکھنے کی رہنمائی دی اور واپس لوٹانے کا وعدہ فرمایا۔ فرعون کے گھر والوں کو بچہ ملا۔ موسیٰ کی بہن احتیاط سے دیکھتی رہیں اور انہیں والدہ تک پہنچانے میں مدد کی۔ اللہ نے موسیٰ کو والدہ کی گود میں واپس پہنچا دیا۔

LET'S TALK

Who watched Musa carefully from a distance?

موسیٰ کو دور سے احتیاط کے ساتھ کون دیکھ رہی تھیں؟

MY LITTLE ACTIVITY

Name two safe ways adults and children can care for a baby.

دو محفوظ طریقے بتائیں جن سے بڑے اور بچے کسی ننھے بچے کا خیال رکھ سکتے ہیں۔

Source: Quran 28:4–13; 20:39

☐ I explored this lesson

10 LET'S LEARN

Musa asks for help

موسیٰ نے مدد مانگی



ARABIC WORD

A brother

أَخٌ

بھائی

Allah sent Musa to speak to Pharaoh. Musa asked for courage, an easier task, clear speech and help from his brother Harun. Allah granted his request. Musa and Harun were told to speak gently, even to this unjust ruler, and to ask him to stop mistreating the Children of Israel.

اللہ نے موسیٰ علیہ السلام کو فرعون سے بات کرنے کے لیے بھیجا۔ موسیٰ نے ہمت، کام میں آسانی، صاف بات سمجھانے اور اپنے بھائی ہارون کی مدد مانگی۔ اللہ نے ان کی دعا قبول فرمائی۔ موسیٰ اور ہارون کو حکم ملا کہ اس ظالم حکمران سے بھی نرمی سے بات کریں اور اس سے کہیں کہ بنی اسرائیل کو ستانا بند کرے۔

LET'S TALK

Which brother did Musa ask to help him?

موسیٰ نے کس بھائی کی مدد مانگی؟

MY LITTLE ACTIVITY

Practise asking politely for help with a difficult classroom task.

جماعت کے کسی مشکل کام میں ادب سے مدد مانگنے کی مشق کریں۔

Source: Quran 20:24–36, 43–48

☐ I explored this lesson

11 LET'S LEARN

A path through the sea

سمندر میں راستہ بنا



ARABIC WORD

A sea

بَحْر

سمندر

Pharaoh's forces followed Musa and his people. When the two groups could see each other, Musa's companions feared they would be caught. Musa trusted Allah's guidance. Allah instructed him to strike the sea with his staff, and the water parted. Allah saved Musa and everyone with him.

فرعون کے لشکر نے موسیٰ علیہ السلام اور ان کے ساتھیوں کا پیچھا کیا۔ دونوں جماعتیں ایک دوسرے کو دیکھنے لگیں تو ساتھیوں کو پکڑے جانے کا خوف ہوا۔ موسیٰ کو اللہ کی رہنمائی پر بھروسا تھا۔ اللہ نے انہیں اپنی لاٹھی سمندر پر مارنے کا حکم دیا تو پانی الگ ہو گیا۔ اللہ نے موسیٰ اور ان کے ساتھ سب لوگوں کو بچا لیا۔

LET'S TALK

Who saved Musa and the people with him?

موسیٰ اور ان کے ساتھیوں کو کس نے بچایا؟

MY LITTLE ACTIVITY

Retell the rescue using three word cards: trust, command, safety.

تین لفظی کارڈ استعمال کرکے واقعہ سنائیں: بھروسا، حکم، حفاظت۔

Source: Quran 26:60–68

☐ I explored this lesson

12 LET'S LEARN

Sulayman hears an ant

سلیمان نے چیونٹی کی بات سنی



ARABIC WORD

An ant

نَمْلَةٌ

چیونٹی

As Sulayman's army approached, an ant warned the other ants to enter their homes so they would not be crushed unknowingly. Sulayman understood and smiled. He asked Allah to help him thank Him for His blessings and do good deeds that pleased Him. Even this small encounter led to gratitude.

سلیمان علیہ السلام کا لشکر قریب آیا تو ایک چیونٹی نے دوسری چیونٹیوں کو اپنے گھروں میں جانے کو کہا، تاکہ وہ بے خبری میں کچلی نہ جائیں۔ سلیمان اس کی بات سمجھ کر مسکرائے۔ انہوں نے اللہ سے اس کی نعمتوں کا شکر ادا کرنے اور ایسے نیک کام کرنے کی توفیق مانگی جن سے وہ راضی ہو۔ اس چھوٹے سے واقعے میں بھی شکر کی دعا تھی۔

LET'S TALK

What did Sulayman ask Allah to help him do?

سلیمان نے اللہ سے کن کاموں کی توفیق مانگی؟

MY LITTLE ACTIVITY

Observe ants from a safe distance without disturbing their home.

چیونٹیوں کا گھر چھیڑے بغیر انہیں مناسب فاصلے سے دیکھیں۔

Source: Quran 27:18–19

☐ I explored this lesson

13 LET'S LEARN

Yunus calls upon Allah

یونس نے اللہ کو پکارا



ARABIC WORD

A great fish

حُوتٌ

بڑی مچھلی

Yunus left his people in anger and boarded a ship. A great fish swallowed him. In the darkness, he called upon Allah, praised Him and admitted his wrong. Allah answered him and saved him from distress. He was brought ashore, weak and unwell, and Allah made a plant grow over him.

یونس علیہ السلام اپنی قوم سے ناراض ہو کر چلے گئے اور کشتی میں سوار ہوئے۔ ایک بڑی مچھلی نے انہیں نگل لیا۔ اندھیرے میں انہوں نے اللہ کو پکارا، اس کی پاکی بیان کی اور اپنی غلطی مانی۔ اللہ نے دعا قبول کی اور انہیں پریشانی سے نکالا۔ وہ کمزور اور بیمار حالت میں کنارے پر آئے، اور اللہ نے ان کے اوپر ایک پودا اگایا۔

LET'S TALK

Whom did Yunus call upon in the darkness?

یونس نے اندھیرے میں کسے پکارا؟

MY LITTLE ACTIVITY

Name a worry you could discuss with an adult and make dua about.

ایک پریشانی بتائیں جس پر کسی بڑے سے بات اور اللہ سے دعا کر سکتے ہیں۔

Source: Quran 21:87–88; 37:139–148

☐ I explored this lesson

14 LET'S LEARN

Maryam grows in care

مریم کی پرورش اور اللہ کا رزق



ARABIC WORD

Provision

رِزْقٌ

رزق

Maryam's mother prayed for her daughter and asked Allah to protect her. Allah accepted Maryam with goodness, and Zakariya cared for her. When he visited her place of worship, he found provisions there. Maryam explained that they came from Allah, who gives generously to whom He wills.

مریم کی والدہ نے اپنی بیٹی کے لیے دعا کی اور اللہ کی پناہ مانگی۔ اللہ نے مریم کو اچھی طرح قبول فرمایا اور زکریا علیہ السلام ان کی دیکھ بھال کرتے تھے۔ جب وہ ان کی عبادت کی جگہ جاتے تو وہاں کھانا پاتے۔ مریم نے بتایا کہ یہ اللہ کی طرف سے ہے، جو جسے چاہتا ہے بے حساب رزق دیتا ہے۔

LET'S TALK

Who cared for Maryam?

مریم کی دیکھ بھال کون کرتے تھے؟

MY LITTLE ACTIVITY

Name three blessings and one person who helps care for you.

تین نعمتوں اور ایک ایسے شخص کا نام بتائیں جو آپ کا خیال رکھتا ہے۔

Source: Quran 3:35–37

☐ I explored this lesson

15 LET'S LEARN

Isa speaks as a baby

عیسیٰ نے بچپن میں بات کی



ARABIC WORD

Prayer

صَلَاةٌ

نماز

Maryam brought her baby, Isa, to her people. When they questioned her, she pointed to him. By Allah's power, the baby spoke. He said he was Allah's servant and prophet. He also spoke about prayer, charity and kindness to his mother. This was an extraordinary sign from Allah.

مریم اپنے ننھے بچے عیسیٰ علیہ السلام کو لوگوں کے پاس لائیں۔ لوگوں نے ان سے سوال کیے تو انہوں نے بچے کی طرف اشارہ کیا۔ اللہ کی قدرت سے ننھے بچے نے بات کی۔ انہوں نے بتایا کہ وہ اللہ کے بندے اور نبی ہیں۔ انہوں نے نماز، زکوٰۃ اور اپنی والدہ کے ساتھ نیک سلوک کا بھی ذکر کیا۔ یہ اللہ کی ایک حیرت انگیز نشانی تھی۔

LET'S TALK

How did Isa describe himself?

عیسیٰ نے اپنے بارے میں کیا بتایا؟

MY LITTLE ACTIVITY

Choose one helpful thing you can do for someone who cares for you.

اپنا خیال رکھنے والے کسی شخص کے لیے ایک مدد کا کام چنیں۔

Source: Quran 19:21, 27–34; 5:110

☐ I explored this lesson

16 LET'S LEARN

The people of the cave

غار والے نوجوان



ARABIC WORD

A cave

كَهْفٌ

غار

Young believers sought shelter in a cave because their people threatened their faith. They asked Allah for mercy and guidance. Allah made them sleep for many years, then awakened them. They wondered how long they had stayed and sent one of their group to buy food carefully. Allah had protected them.

کچھ ایمان والے نوجوان غار میں پناہ لینے گئے، کیونکہ ان کے لوگ ان کے ایمان کے لیے خطرہ تھے۔ انہوں نے اللہ سے رحمت اور رہنمائی مانگی۔ اللہ نے انہیں کئی سال سلائے رکھا، پھر جگایا۔ وہ سوچنے لگے کہ کتنی دیر ٹھہرے ہیں اور اپنے ایک ساتھی کو احتیاط کے ساتھ کھانا لینے بھیجا۔ اللہ نے ان کی حفاظت فرمائی تھی۔

LET'S TALK

What did the young believers ask Allah for?

ایمان والے نوجوانوں نے اللہ سے کیا مانگا؟

MY LITTLE ACTIVITY

Make a three-part story strip using words and objects, without drawing the people.

لوگوں کی تصویر بنائے بغیر الفاظ اور چیزوں سے قصے کی تین حصوں والی پٹی بنائیں۔

Source: Quran 18:9–16, 19–22, 25–26

☐ I explored this lesson

Let’s remember

آئیے، یاد کریں

Talk, draw or write your answers with someone who helps you.

کسی بڑے کے ساتھ بات کر کے، لکھ کر یا تصویر بنا کر جواب دیں۔

01 Which two prophets raised the foundations of the Kaaba together?

کن دو نبیوں نے مل کر کعبے کی بنیادیں بلند کیں؟

02 Why did Yusuf advise keeping most of the harvest?

یوسف نے زیادہ تر فصل محفوظ رکھنے کا مشورہ کیوں دیا؟

03 What did Sulayman ask Allah after hearing the ant?

چیونٹی کی بات سن کر سلیمان نے اللہ سے کیا مانگا؟

04 Are the activities part of the original Quran stories?

کیا سرگرمیاں قرآن کے اصل قصوں کا حصہ ہیں؟

My learning progress

میری سیکھنے کی پیش رفت

Colour a circle when you have explored a lesson. You can return to it whenever you like.

سبق سیکھنے کے بعد دائرے میں رنگ بھریں۔ چاہیں تو دوبارہ پڑھیں۔

- ○ 01 Adam learns the names
- ○ 02 Adam turns back to Allah
- ○ 03 Nuh builds the ark
- ○ 04 Ibrahim welcomes his guests
- ○ 05 Ibrahim and Ismail build
- ○ 06 Yusuf's remarkable dream
- ○ 07 Yusuf prepares for hard years
- ○ 08 Yusuf forgives his brothers
- ○ 09 Musa returns to his mother
- ○ 10 Musa asks for help
- ○ 11 A path through the sea
- ○ 12 Sulayman hears an ant
- ○ 13 Yunus calls upon Allah
- ○ 14 Maryam grows in care
- ○ 15 Isa speaks as a baby
- ○ 16 The people of the cave

One thing I learned or tried…

ایک بات جو میں نے سیکھی یا جس پر عمل کیا…

Sources for our lessons

ہمارے اسباق کے حوالے

For parents and teachers • Lessons 1–8
The references support the religious text and teaching.

01 **Adam learns the names**
Quran 2:31–33
quran.com/2/31-33

02 **Adam turns back to Allah**
Quran 7:19–23; 2:37
quran.com/7/19-23

03 **Nuh builds the ark**
Quran 11:36–41, 44
quran.com/11/36-44

04 **Ibrahim welcomes his guests**
Quran 51:24–30
quran.com/51/24-30

05 **Ibrahim and Ismail build**
Quran 2:127–129; 14:39
quran.com/2/127-129

06 **Yusuf's remarkable dream**
Quran 12:4–6
quran.com/12/4-6

07 **Yusuf prepares for hard years**
Quran 12:43–49
quran.com/12/43-49

08 **Yusuf forgives his brothers**
Quran 12:89–92, 99–100
quran.com/12/89-100

Quran references use surah:verse numbers. Hadith references name the collection and report number. Read every listed reference in context with a knowledgeable teacher. Learning activities are original teaching suggestions.

Sources for our lessons

ہمارے اسباق کے حوالے

For parents and teachers • Lessons 9–16
The references support the religious text and teaching.

09 **Musa returns to his mother**
Quran 28:4–13; 20:39
quran.com/28/4-13

10 **Musa asks for help**
Quran 20:24–36, 43–48
quran.com/20/24-48

11 **A path through the sea**
Quran 26:60–68
quran.com/26/60-68

12 **Sulayman hears an ant**
Quran 27:18–19
quran.com/27/18-19

13 **Yunus calls upon Allah**
Quran 21:87–88; 37:139–148
quran.com/21/87-88

14 **Maryam grows in care**
Quran 3:35–37
quran.com/3/35-37

15 **Isa speaks as a baby**
Quran 19:21, 27–34; 5:110
quran.com/19/27-34

16 **The people of the cave**
Quran 18:9–16, 19–22, 25–26
quran.com/18/9-26

Quran references use surah:verse numbers. Hadith references name the collection and report number. Read every listed reference in context with a knowledgeable teacher. Learning activities are original teaching suggestions.

For parents & teachers

والدین اور اساتذہ کے لیے

These are selected episodes, not complete biographies or verse translations. Read the references together. Meanings were checked against Muhammad A. S. Abdel Haleem's English translation, Fatah Muhammad Jalandhari's Urdu translation, al-Muyassar and selected al-Jalalayn passages. Keep the story, tafsir and today's activities distinct; add no unsupported details. Explain miracles as Allah's special signs, not actions to imitate. Yusuf's prophetic dream does not teach children to predict the future from dreams. Forgiveness does not require hiding harm or returning to danger; children may seek trusted adult help. Pictures are symbolic learning aids, not exact historical reconstructions, and portray no prophets, Maryam, angels or the unseen. Welcome questions and check uncertain answers.

یہ منتخب واقعات ہیں، مکمل سوانح یا آیات کا لفظی ترجمہ نہیں۔ حوالے ساتھ پڑھیں۔ معانی محمد عبدالحلیم کے انگریزی ترجمے، فتح محمد جالندھری کے اردو ترجمے، تفسیر میسر اور منتخب تفسیر جلالین سے دیکھے گئے ہیں۔ قصے، تفسیر اور آج کی سرگرمی میں فرق رکھیں؛ بے دلیل تفصیل نہ بڑھائیں۔ معجزات اللہ کی خاص نشانیاں ہیں، ان کی نقل نہ کریں۔ یوسف کا خواب بچوں کے خوابوں سے مستقبل بتانے کا طریقہ نہیں۔ معافی کا مطلب نقصان چھپانا یا خطرے میں لوٹنا نہیں؛ بچے قابل اعتماد بڑے سے مدد لے سکتے ہیں۔ تصویریں سیکھنے کے علامتی نمونے ہیں، تاریخی مناظر کی عین نقل نہیں۔ ان میں نبیوں، مریم، فرشتوں یا عالم غیب کے خاکے نہیں۔ سوال سنیں اور غیر یقینی جواب کی تصدیق کریں۔

Teach with warmth. Let children ask, think and practise. Use the source references when a question needs more detail.

Prepared for Dar AlHamd • Learning edition • 2026
Arabic • English • Urdu • Original illustrations

Ideas for our answers

ہمارے سوالوں کے جواب

For an adult to use after discussion. Other thoughtful wording is welcome.

REVIEW QUESTION 01

Ibrahim and his son Ismail.

ابراہیم علیہ السلام اور ان کے بیٹے اسماعیل علیہ السلام نے۔

REVIEW QUESTION 02

To prepare food for the difficult years that would follow.

بعد میں آنے والے مشکل سالوں کے لیے کھانے کا انتظام کرنے کی خاطر۔

REVIEW QUESTION 03

Help to be thankful for His blessings and to do good deeds that please Him.

اس کی نعمتوں کا شکر ادا کرنے اور اسے خوش کرنے والے نیک کاموں کی توفیق۔

REVIEW QUESTION 04

No. They are learning suggestions made for today. The references show the Quran passages.

نہیں، یہ آج سیکھنے کے لیے بنائی گئی تجاویز ہیں۔ حوالے قرآن کی آیات بتاتے ہیں۔



Choose three Arabic words from this book. Find them, listen to them and explain their meanings.

اس کتاب سے تین عربی الفاظ چنیں۔ انہیں تلاش کریں، سنیں اور ان کے مطلب بتائیں۔

My learning certificate

میری تعریفی سند

This certificate celebrates

for exploring

Quran Stories for Little Hearts

with curiosity, care and effort.

یہ سند شوق، توجہ اور کوشش کے ساتھ اس کتاب کے اسباق سیکھنے پر دی جاتی ہے۔



Teacher / Parent

Date

DAR ALHAMD

دار الحمد

Little lessons.
A lifetime of learning.

Discover sixteen carefully sourced episodes from the Quran, from Adam learning the names to the young believers in the cave. Read each short story in English or Urdu, learn an Arabic word, and explore a question together. Simple activities help children reflect on gratitude, patience, responsibility and kindness, with an adult beside them.

قرآن کے سولہ مستند واقعات پڑھیں: آدم کے نام سیکھنے سے لے کر غار والے نوجوانوں تک۔ ہر مختصر قصہ انگریزی یا اردو میں پڑھیں، ایک عربی لفظ سیکھیں اور سوال پر مل کر بات کریں۔ بڑوں کی رہنمائی میں آسان سرگرمیاں بچوں کو شکر، صبر، ذمہ داری اور بھلائی کے بارے میں سوچنے کا موقع دیتی ہیں۔



READ • UNDERSTAND • PRACTISE